

Antrag auf Erteilung einer Bescheinigung in Steuersachen

An das

Finanzamt

Angaben des Antragstellers - *Information from the applicant*

1. Angaben zur Person - *Personal data*

Name, Vorname / Firma - <i>surname, first name / company</i>	

Geburtstag / Gründungsdatum - <i>date of birth / date of incorporation</i>	Rechtsform - <i>legal form</i>
_____	_____
Wohnort/Firmensitz (mit PLZ, Straße, Hausnummer) - <i>residence / registered office (address)</i>	

2. Werden Sie aktuell bereits bei einem Finanzamt steuerlich geführt?

Did you already have a current tax no. from a tax office?

<input type="checkbox"/> Ja - yes	beim Finanzamt - <i>at tax office</i>	Steuernummer - <i>tax no.</i>	<input type="checkbox"/> nein - no
--------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------	---------------------------------------

3. Wenn nein: Wurden Sie früher bei einem Finanzamt steuerlich geführt?

If no: Have you once received a tax no. from a tax office?

<input type="checkbox"/> Ja - yes	beim Finanzamt - <i>at tax office</i>	Steuernummer - <i>tax no.</i>	<input type="checkbox"/> nein - no
--------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------	---------------------------------------

4. Antragstellung - *Application*

Ich beantrage für die unter 1. bezeichnete Person/Firma die Erteilung einer Bescheinigung in Steuersachen. -

I apply the issuing of a certification in tax matters for the in no. 1 mentioned person/company.

Die Bescheinigung in Steuersachen wird benötigt - *The certification in tax matters is required*

zur Vorlage bei - <i>to be submitted to</i>

(Behörde, öffentlicher Auftraggeber, privater Auftraggeber, sonstige) - <i>(office, public clients, private clients, others)</i>
Vorlagegrund - <i>purpose of submission</i>

(Auftragsvergabennummer, sonstige Gründe) - <i>(contract number, other reasons)</i>

zum Fortsetzen bitte wenden - please turn over to continue

Antrag auf Erteilung einer Bescheinigung in Steuersachen

- Die Antragstellung erfolgt für mich persönlich.
The application is made for me personally.
oder - or
- Ich bin zur Antragstellung berechtigt aufgrund meiner Funktion als
I am authorized for the application based on my function as
- Steuerbevollmächtigter der unter 1. genannten Person.
an authorized tax agent of the person mentioned in no. 1.
 - Geschäftsführer der unter 1. genannten Person.
the managing director of the person mentioned in no. 1.
 - Sonstiges - *other reasons*
-

Die Bescheinigung soll ausgestellt werden in - *The certification should be issued in*

- deutscher Sprache oder deutscher und englischer Sprache
German language or *German and English language*

Ort, Datum, Unterschrift - *place, date, signature*

Hinweis: Die Zusendung der Bescheinigung erfolgt ausschließlich an die unter 1. genannte Adresse des Antragstellers oder an den berechtigten Vertreter (soweit dem Finanzamt bekannt).
Für die Ausstellung einer Bescheinigung in Steuersachen können Gebühren erhoben werden.

Note: *The certification will be sent to the address mentioned in no. 1 or to the authorized representative (if known to the tax office).*
For the issuance of the certification in tax matters fees may be levied.